RAPPORT D'ACTIVITES
TÄTIGKEITSBERICHT
2026

Eurodistrict Eurhena, Region Freiburg – Centre et Sud Alsace

c/o Art'Rhena
Ile du Rhin 68600 Vogelgrun

Inhaltsverzeichnis - Sommaire

Editorial
Grußwort ... 3

Eurodistrict Eurhena – Territoire et Assemblée
Eurodistrict Eurhena - Territorium und Versammlung ... 4

Les quatres saisons dans l'Eurodistrict 25/26
Die vier Jahreszeiten im Eurodistrict Eurhena 25/26 ... 7

L'année 2025/26 en bref
Das Jahr 2025/26 kurz zusammengefasst ... 8

Les assemblées de l'Eurodistrict en 2026
Die Eurodistrict Versammlungen 2026 ... 9

Le Beatus Tour – 2ième et 3ième Étape
Die Beatus Tour – 2. und 3. Etappe ... 12

Eurhena ACT Art/Culture/Tourismus – fonds pour petits projets
Eurhena ACT Art/Culture/Tourismus – Kleinprojektefonds ... 19

Actions de coopération
Kooperationsaktivitäten ... 27

- ➔ Réunion des cinq Eurodistricts
  Treffen der fünf Eurodistricte ... 27
- ➔ Eurhena, membre associé de projets Interreg Rhin superieur
  Eurhena, assoziierter Partner von Interreg Oberrhein Projekten ... 28

Actions de communication
Kommunikationsmaßnahmen ... 29

Vie administrative
Administration ... 32

La jeune génération - Nos stagiaires en 2026
Die junge Generation - Unsere Praktikanten 2026 ... 35

Perspectives d'avenir
Zukunftsperspektiven ... 37



Hanno Hurth
Präsident
©Landratsamt Emmendigen



Roland Onimus
Vice-Président
©M2A

Editorial
Grußwort

Gelebte deutsch-französische Freundschaft in Zeiten angespannter Haushaltslagen

Gerade in Zeiten angespannter Haushaltslagen beidseits des Rheins versteht sich der Eurodistrict Eurhena als wichtiger Akteur unserer Grenzregion. Gemeinsam mit unseren Mitgliedern setzen wir uns dafür ein, die Interessen der Grenzregion auf europäischer Ebene sichtbar zu machen und durch den regelmäßigen politischen Dialog gemeinsame Lösungen für unsere Region zu entwickeln.

Ein besonderer Schwerpunkt liegt dabei auf dem europäischen Förderinstrument Fonds Eurhena ACT - Art/Culture/Tourismus, mit dem wir grenzüberschreitende Projekte in den Bereichen Kultur und Tourismus unterstützen können. Wir freuen uns besonders über die erste Förderzusage für ein Projekt im Bereich des Flusskreuzfahrt-Tourismus.

Auch eigene Kulturprojekte gehören zu unserer Arbeit. Mit der Beatus Tour, einer literarischen Busreise durch den Eurodistrict, gehen wir bereits in die vierte Etappe. Dabei schaffen wir Begegnungen, stärken grenzüberschreitende Netzwerke und machen unsere gemeinsame Kulturregion sichtbar. Steigen wir gemeinsam ein und lernen unsere Region und ihre Bewohnerinnen und Bewohner neu kennen!

Ein großer Dank gilt der Arbeit der Geschäftsstelle des Eurodistricts Eurhena, die durch Praktikantinnen und Praktikanten mit den neuen Perspektiven einer jungen Generation bereichert und unterstützt wird.

Ich freue mich, dass wir gemeinsam mit unseren Mitgliedern Menschen auf beiden Seiten des Rheins verbinden können. Lassen Sie uns diesen Weg weitergehen und unsere deutsch-französische Grenzregion gemeinsam gestalten.

Une amitié franco-allemande vivante en période de contraintes budgétaires

En cette période de contraintes budgétaires des deux côtés du Rhin, l'Eurodistrict Eurhena se veut un acteur majeur de notre territoire transfrontalier. Avec nos membres, nous nous engageons à faire entendre les intérêts de notre région transfrontalière au niveau européen et à développer, grâce au dialogue politique régulier, des solutions communes pour notre territoire.

Un axe important de notre action est l'instrument européen de financement Fonds Eurhena ACT - Art/Culture/Tourismus, qui nous permet de soutenir des projets transfrontaliers dans les domaines de la culture et du tourisme. Nous nous réjouissons tout particulièrement de l'octroi de la première subvention à un projet transfrontalier dans le domaine du tourisme fluvial.

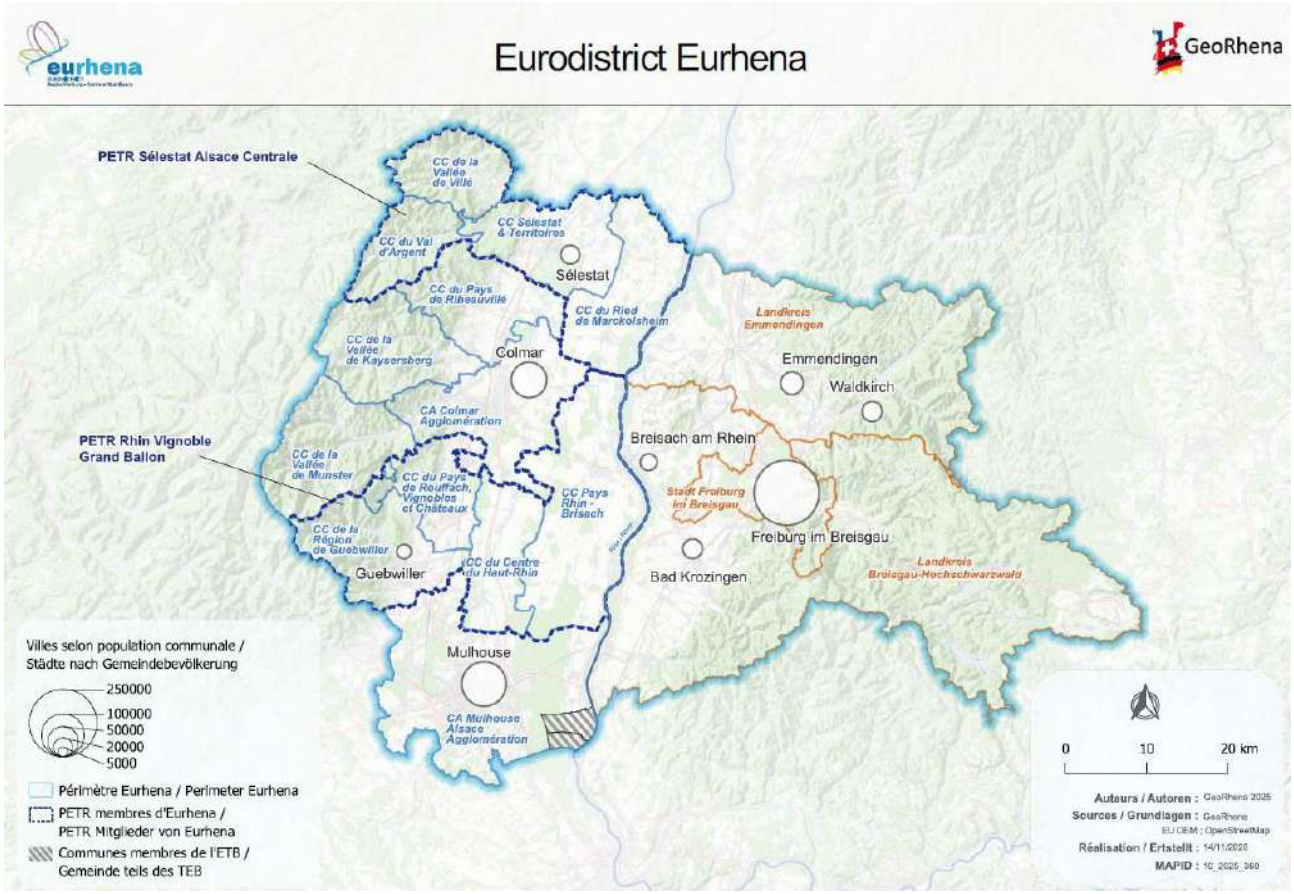
Nos propres projets culturels contribuent également à faire vivre la coopération transfrontalière. Avec le Beatus Tour, un voyage littéraire en bus à travers l'Eurodistrict, nous entamons déjà la quatrième étape. Ce projet permet de créer des rencontres, de renforcer les réseaux transfrontaliers et de faire connaître notre territoire culturel commun. Alors, montons ensemble dans le bus et partons à la découverte de notre région et de ses habitants sous un nouveau regard !

Nous tenons à remercier tout particulièrement le secrétariat de l'Eurodistrict Eurhena, dont le travail est enrichi et soutenu par les nouvelles perspectives apportées par une jeune génération de stagiaires.

Je me réjouis que nous puissions, avec nos membres, créer de nombreuses possibilités de rapprocher les habitants des deux côtés du Rhin. Poursuivons ensemble ce chemin et continuons à faire vivre et à construire notre territoire franco-allemand.

EURODISTRICT EURHENA
Territoire et Assemblée – Gebiet und Versammlung

LE TERRITOIRE DAS GEBIET



L'Eurodistrict Eurhena Region Freiburg - Centre et Sud Alsace est un groupement européen de coopération territoriale (GECT), créé en 2020, qui rassemble 9 entités réparties sur les territoires français et allemand :

- Collectivité européenne d'Alsace
- Communauté d'agglomération Colmar Agglomération
- Communauté d'agglomération Mulhouse Alsace Agglomération
- Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
- Landkreis Emmendingen

Der Eurodistrict Eurhena Region Freiburg – Centre et Sud Alsace ist ein 2020 gegründeter europäischer Verbund für die territoriale Zusammenarbeit (EVTZ), der 9 Gebietskörperschaften auf deutschem und französischem Staatsgebiet umfasst :

- PETR du Pays Rhin Vignoble-Grand Ballon
- PETR Sélestat-Alsace Centrale
- Région Grand Est
- Stadt Freiburg

L'ASSEMBLÉE DIE VERSAMMLUNG

Président Präsident : Hanno Hurth (Landrat Emmendingen)

Vice-Président Vize-Präsident : Roland Onimus (Vice-président de Mulhouse Alsace Agglomération)

L'assemblée Die Versammlung :
En raison des éléctions en France et en Allemagne, de nouveaux membres ont été désignés en 2026.
Aufgrund von Wahlen in Frankreich und Deutschland wurden 2026 neue Mitglieder ernannt.

24 MITGLIEDER - MEMBRES		24 VERTRETER - SUPPLEANTS
Dr. Christian Ante, Landrat **Oliver Rein,** Kreisrat **Jens Fondy-Langela,** Kreisrat **Dr. Benjamin Bröcker** Kreisrat	LANDKREIS BREISGAU-HOCHSCHWARZWALD	**Dr. Martin Barth** Erster Landesbeamter **Volker Kieber** Kreisrat **Stefan Ostermaier** Kreisrat **Frank Kreutner** Kreisrat
Hanno Hurth Präsident des Eurodistricts, Landrat **Heinz-Rudolf Hagenacker** Kreisrat **Michael Goby** Kreisrat **Herbert Luckmann** Kreisrat	Landkreis Emmendingen	**Hinrich Ohlenroth** Erster Landesbeamter **Harald Lotis** Kreisrat **Lars Brügner** Kreisrat **Martina Fuhrmann** Kreisrätin
Martin Horn, Oberbürgermeister **Christine Buchheit** Bürgermeisterin **Passar Bamerni** Stadtrat **Seren Haliloğlu** Stadträtin	FREIBURG	**Antonio Fusco** Stadtrat **Sonja Wagner** Stadträtin **Clara Wellhäußer** Stadrätin **Daniela Ullrich** Stadträtin
Catherine Greigert Conseillère d'Alsace - **Joseph Kammerer** Conseiller d'Alsace -	ALSACE Collectivité européenne	**Charles Sitzenstuhl** Conseiller d'Alsace - **Carole Elmlinger** Conseillère d'Alsace -
Tristan Denéchaud Déléguée de Colmar Agglomération **Jean-Marc Schuller** Délégué de Colmar Agglomération	COLMAR AGGLOMÉRATION	**Eric Straumann** Président de Colmar Agglomération Maire de Colmar **Eric Loesch** Délégué de Colmar Agglomération
Roland Onimus Délégué de Mulhouse Alsace Agglomération Maire de Bantzenheim **Anne-Catherine Goetz** Délégué de Mulhouse Alsace Agglomération, Adjointe au maire de Mulhouse	MULHOUSE ALSACE AGGLOMÉRATION	**Christian Frantz** Délégué de Mulhouse Alsace Agglomération - Maire de Dietwiller **Jean-Lou Reichling** Délégué de Mulhouse Alsace Agglomération - Adjoint au Maire de Mulhouse
Patrick Barbier Président du PETR Sélestat - Alsace Centrale Maire de Muttersholtz **Michel Butscha** Vice-Président du PETR Sélestat - Alsace Centrale; Maire de Schoenau	Sélestat Alsace Centrale Pôle d'Equilibre Territorial et Rural	**Alain Meyer** Vice-Président du PETR Sélestat - Alsace Centrale; Maire de Saint-Pierre-Bois **Jean-Marc Burrus** Délégué de la Communauté de communes du Val d'Argent; Maire de Sainte-Croix-aux-Mines

24 MITGLIEDER - MEMBRES		24 VERTRETER - SUPPLEANTS
Fréderic Pfliegersdoerffer Conseiller régional Grand Est - Maire de Marckolsheim **Christian Debeve** Conseiller régional Grand Est	Grand Est ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE	**Christelle Lehry** Conseillère régionale Grand Est **Olivier Sohler** Conseiller régional Grand Est
Claude Muller Président du PETR du Pays Rhin Vignoble Grand Ballon - 1er Adjoint au maire de Guebwiller **Jill Köppe-Ritzenthaler** Vice-présidente de la Communauté de Communes Alsace Rhin Brisach - Maire de Kunheim	PETR PAYS RHIN VIGNOBLE GRAND BALLON	**Denis Kuster** Vice-Président de la Communauté de Communes Pays de Rouffach, Vignobles et Châteaux - Maire d'Eguisheim **Thierry Sautivet** Président de la Communauté de Communes Alsace Rhin Brisach - Maire d'Appenwihr



Die Versammlung im Jahr 2025 in Colmar anlässlich des 5-jährigen Bestehens des Eurodistricts Eurhena. / L'Assemblée en 2025 à Colmar lors du 5 ème anniversaire de l'Eurodistrict Eurhena ©Eurodistrict Eurhena
©Eurodistrict Eurhena

DIE VIER JAHRESZEITEN IM EURODISTRICT 25/26
LES QUATRE SAISONS DANS L'EURODISTRICT 25/26

HERBST / AUTOMNE 25 🍂

2. Etappe der Beatus Tour
2ième Étape du Beatus Tour
Colmar - Staufen



Colmar ©Eurodistrict

FRÜHLING / PRINTEMPS 26 🌷

Gemeinsame Flusskreuzfahrtdestination Breisach und Neuf-Brisach - Erstes Kleinprojekt des Fonds Eurhena ACT
Une destination commune des croisières fluviales entre Breisach et Neuf-Brisach *- premier projet du Fonds Eurhena ACT*



©AGIS

❄ WINTER / HIVER 25/26

Haushaltsversammlungen des Eurodistricts
Assemblées budgétaires de l'Eurodistrict



Bad Krozingen ©Eurodistrict

☀ SOMMER / ÉTÉ 26

3. Etappe der Beatus Tour
3ième Étape du Beatus Tour
Müllheim - Mulhouse



©Markgräfler Museum Müllheim

EN BREF / KURZ ZUSAMMENGEFASST
OCTOBRE 2025 – OKTOBER 2026

En 2025/2026, l'Eurodistrict Eurhena a accompli les objectifs suivants :

- Organisation de 3 assemblées (débat d'orientations budgétaires à M2A et assemblée du budget à Freiburg, élection de nouveau président et vice-président à Emmendingen)
- Mis en place du Fonds pour petits projets Eurhena ACT - Art/Culture/Tourismus cofinancé par le programme européen Interreg Rhin supérieur : depuis le 1.01.26
  - 60 RDVs des permanences, 3 présentations du Fonds, 3 réunions de réseautage
- La suite du Beatus Tour (étape 2 et 3): un voyage littéraire en bus à travers l'Eurodistrict afin de créer de nouveaux réseaux autour de la littérature – avec respectivement environ 40 participants
- Préparation actuelle de l'étape finale le 22.01.27 à Freiburg
- Encadrement de 6 stagiaires en 2026

Im Jahr 2025/2026 hat der Eurodistrict Eurhena folgende Ziele erreicht:

- Organisation von 3 Versammlungen (Haushaltsentwurf in M2A, Haushaltsbeschluss in Bad Krozingen und Wahl des neuen Präsidenten und Vizepräsidenten in Emmendingen
- Aufbau des Kleinprojektefonds "Eurhena ACT" - Art/Culture/Tourismus, der vom europäischen Programm Interreg Oberrhein kofinanziert wird: seit 1.01.2026
  - 60 Sprechstundentermine, 9 Vorstellungen des Fonds, 3 Netzwerktreffen
- Weiterführung von 2 "Beatus Touren" (Etappe 2 und 3): eine literarische Busreise durch den Eurodistrict, um Netzwerke im Bereich Literatur zu schaffen – mit jeweils ca. 40 Teilnehmenden
- Aktuelle Vorbereitung des Finales am 22.01.27 in Freiburg
- Betreuung von 6 Praktikantinnen und Praktikanten in 2026

QUELQUES CHIFFRES / EINIGE ZAHLEN

Fonds Eurhena ACT	
participants réunion de réseautage Teilnehmer Netzwerktreffen Freiburg 2026	50
Présentations du fonds Vorstellungen des Fonds	9
RDVs des permanences Sprechstunden	60

Projekt - Beatus Tour	
Voyages littéraires en bus Literarischen Bustouren	2
Villes visitées dans l'Eurodistrict Besuchte Städte im Eurodistrict	4
Participants respectivement Jeweils Teilnehmende	40

VERSAMMLUNGEN
ASSEMBLÉES

Assemblée du débat d'orientations budgétaires le 28 janvier 2026 à Sausheim

Versammlung zum Haushaltsentwurf am 28. Januar 2026 in Sausheim

Le 28 janvier 2026, les membres de l'Eurodistrict Eurhena Region Freiburg – Centre et Sud Alsace se sont réunis au siège de Mulhouse Alsace Agglomération (M2A), à la Maison du territoire, afin de délibérer sur le budget 2026 de l'Eurodistrict. Outre le débat sur les lignes budgétaires, le secrétariat de l'Eurodistrict a présenté la deuxième étape du Beatus Tour, déroulé en novembre 2025 à Colmar et à Staufen, ainsi que la mise en place du fonds pour petits projets Eurhena ACT - Art/Culture/Tourismus.

Pour conclure, Yves Goepfert, représentant politique, et Christophe Wolf, responsable du service des transports et de la mobilité, ont présenté la nouvelle charte Air-Santé de la M2A. Les membres ont finalement décidé de créer un groupe de travail sur ce thème afin d'en discuter au niveau transfrontalier.

Am 28. Januar 2026 versammelten sich die Mitglieder des Eurodistrict Eurhena Region Freiburg – Centre et Sud Alsace am Sitz der Mulhouse Alsace Agglomération (M2A), Maison du territoire, um über den Haushalt 2026 des Eurodistricts zu beraten. Neben der Debatte um die Haushaltslinien stellte die Geschäftsstelle des Eurodistricts die zweite Etappe der Beatus Tour von November 2025 in Colmar und Staufen und den Aufbau des Interreg Kleinprojektefonds Eurhena ACT - Art/Culture/Tourismus vor.

Zum Schluss präsentierten Yves Goepfert, politischer Vertreter und Christophe Wolf, Leiter der Abteilung für Transport und Mobilität, die neue Charte für Luft und Gesundheit der M2A vor. Die Mitglieder beschlossen schließlich eine Arbeitsgruppe zu diesem Thema zu gründen, um das Thema auf grenzüberschreitender Ebene zu diskutieren.



Die Mitglieder des Eurodistricts / Les membres de l'Eurodistrict © Eurodistrict Eurhena



Les déliberations au siège de M2A Die Beratungen beim Sitz der M2A © Eurodistrict Eurhena

Assemblée budgétaire le 4 mars 2026 à Bad Krozingen
Haushaltsversammlung am 4. März in Bad Krozingen

Am 4. März 2026 versammelten sich die Mitglieder des Eurodistrict Eurhena Region Freiburg – Centre et Sud Alsace in Bad Krozingen, um über den Haushalt 2026 des Eurodistricts abzustimmen. Nach einer kurzen Begrüßung durch den Oberbürgermeister von Bad Krozingen Volker Kieber stellte die Geschäftsstelle des Eurodistrict den aktuellen Sachstand zum Fonds Eurhena ACT vor mit unter anderem der Planung eines Informations- und Netzwerktreffen im Frühjahr in Freiburg. Die Sitzung schloss ab mit einer Diskussion zur Deutschland Strategie der Région Grand Est, vorgestellt durch das Mitglied des Eurodistricts und politischen Vertreter Christian Debeve und den Leiter der Abteilung für grenzüberschreitende Zusammenarbeit Gilles Chomat.

Le 4 mars 2026, les membres de l'Eurodistrict Eurhena Region Freiburg – Centre et Sud Alsace se sont réunis à Bad Krozingen pour voter le budget 2026 de l'Eurodistrict. Après un mot d'accueil du maire de Bad Krozingen, Volker Kieber, le secrétariat de l'Eurodistrict a présenté l'état d'avancement du Fonds Eurhena ACT, avec notamment la planification d'une réunion d'information et de réseautage prévue au printemps à Freiburg. La séance s'est terminée par une discussion sur la Feuille de route Allemagne de la Région Grand Est, présentée par le membre de l'Eurodistrict et représentant politique Christian Debeve et par le responsable du service de la coopération transfrontalière Gilles Chomat.



Von links De gauche : Volker Kieber (Oberbürgermeister Bad Krozingen); Delphine Mann (Generalsekretärin Eurodistrict Eurhena), Hanno Hurth (Landrat Emmendingen, Präsident Eurodistrict)
© Eurodistrict Eurhena



Die Haushaltsversammlung / L'Assemblée budgétaire : Roland Onimus, Vizepräsident (2. von links/de gauche); Delphine Mann, Generalsekretärin Eurodistrict Eurhena (8. von links/de gauche); Volker Kieber, Oberbürgermeister Bad Krozingen (6. von rechts/de droite); Hanno Hurth, Präsident Eurodistrict Eurhena & Landrat Emmendingen (7. von rechts/de droite).
© Eurodistrict Eurhena

Assemblée de l’élection de présidence et vice-présidence le 21 octobre 2026 au Landratsamt Emmendingen

Versammlung zur Wahl des Präsidenten und Vizepräsidenten am 21. Oktober 2026 im Landratsamt Emmendingen

Le 21 octobre 2026, la prochaine assemblée des membres de l'Eurodistrict Eurhena Region Freiburg - Centre et Sud Alsace se tiendra au Landratsamt d'Emmendingen. Outre le changement de présidence entre l'actuel président Hanno Hurth, Landrat d'Emmendingen, et l'actuel vice-président Roland Onimus, conseiller communautaire délégué de M2A, l'ordre du jour prévoit également un point sur l'état d'avancement du Fonds Eurhena ACT ainsi que sur les perspectives de l'Eurodistrict. Il est également prévu de présenter le nouveau fonds pour petits projets d’Interreg « TriSolutions », qui permettra de financer des projets administratifs transfrontaliers.

Am 21. Oktober 2026 wird die nächste Versammlung der Mitglieder des Eurodistrict Eurhena Region Freiburg - Centre et Sud Alsace im Landratsamt Emmendingen stattfinden. Neben dem Präsidentschaftswechsel des aktuellen Präsidenten Hanno Hurth, Landrat von Emmendingen, und dem aktuellen Vizepräsidenten Roland Onimus, delegiertes Mitglied des Gemeinderats der M2A, steht ebenfalls der aktuelle Sachstand des Fonds Eurhena ACT sowie auf der Tagesordnung. Geplant ist zudem die Vorstellung des neuen Interreg Kleinprojektefonds „TriSolutions“, mit welchem grenzüberschreitende Verwaltungsprojekte finanziert werden können.



Die Julius-Leber-Brücke nach Breisach / Le pont Julius Leber vers Breisach ©Eurodistrict Eurhena

LE BEATUS TOUR
DIE BEATUS TOUR

2. Etappe in Colmar & Staufen am 18. November 2025
2 ième étape à Colmar & Staufen le 18 novembre 2025

Am 18. November 2025 startete die Beatus Tour, eine literarische Busreise durch den Eurodistrict Eurhena, in seine 2. Etappe nach Colmar und Staufen. Den Vormittag verbrachten die ca. 40 Teilnehmenden in Colmar, wo die berühmte Bibliothèque des Dominicains besichtigt wurde und Workshops zur Entschlüsselung von Fake-News stattfanden. Während der Workshops wurden Videomanipulationen und Wikipedia näher untersucht.

Le 18 novembre 2025, le Beatus Tour, un voyage littéraire en bus à travers l'Eurodistrict Eurhena, a démarré sa deuxième étape vers Colmar et Staufen. Les 40 participants ont passé la matinée à Colmar, où ils ont visité la fameuse Bibliothèque des Dominicains et participé à des ateliers consacrés au décodage des fausses informations. Au cours de ces ateliers, les manipulations vidéo et Wikipédia ont été examinées de plus près.



Mittagessen im historischen Salle des Catherinettes in Colmar / Dejeuner dans la salle historique des Catherinettes à Colmar ©Eurodistrict Eurhena



Bibliothèque des Dominicains, Colmar. ©Eurodistrict Eurhena

Nach einem stärkenden Mittagessen im wunderschönen Salle des Catherinettes ging es weiter auf den Spuren von Faust Richtung Staufen. Dort besichtigte die Gruppe die Baustelle des neuen „FaustForum", eine neue Mediathek mit Konzertsaal in Staufen, und wurde vom ehemaligen Bürgermeister Michael Benitz empfangen.

Après un déjeuner revigorant dans la magnifique Salle des Catherinettes, le groupe a repris la route sur les traces de Faust en direction de Staufen. Là-bas, il a visité le chantier du nouveau « FaustForum », une nouvelle médiathèque avec une salle de concert à Staufen, et a été accueilli par l'ancien maire Michael Benitz.



Sur le chantier du nouveau « FaustForum Staufen » / Auf der Baustelle des neuen „FaustForum Staufen“ :
De gauche/von links : Michèle Sengelen-Chiodetti, ancienne adjointe au maire de Colmar/ehem. Stellvertreterin Bürgermeister Colmar; Michael Benitz, ehem. Bürgermeister / ancien maire Staufen ©Eurodistrict Eurhena



Die Gruppe bei der literarischen Stadtführung durch Staufen / Le groupe pendant la visité guidée littéraire à Staufen ©Eurodistrict Eurhena

Die 2. Etappe der Beatus Tour wurde in Partnerschaft mit der Stadt Colmar, der Collectivité européenne d’Alsace, dem Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und der Stadt Staufen organisiert.

Nach einer literarischen Stadtführung endete die Beatus Tour im Stubenhaus von Staufen, wo der digitale Literaturführer „Herzkammern“ vorgestellt wurde und die Ausstellung „Späte Freundschaft“ über Erhart Kästner in Anwesenheit seiner Tochter Nikoline Kästner besichtigt und diskutiert wurde.

La deuxième étape du Beatus Tour a été organisée en partenariat avec la Ville de Colmar, la Collectivité européenne d’Alsace, le Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald et la Ville de Staufen.

Après une visite guidée littéraire de la ville, le Beatus Tour s’est achevé au Stubenhaus de Staufen, où le guide littéraire numérique « Herzkammern » a été présenté et où l’exposition « Späte Freundschaft » consacrée à Erhart Kästner a été visitée et commentée en présence de sa fille Nikoline Kästner.





Prof. Thomas Schmidt (Deutsches Literaturarchiv Marbach) & Nikoline Kästner en discussion dans le Stubenhaus Staufen / im Gespräch im Stubenhaus Staufen. ©Eurodistrict Eurhena

Die Beatus Tour 2 in der Presse
Le Beatus Tour dans la presse

DNA Dernières Nouvelles d'Alsace

Coopération transfrontalière

Le Beatus Tour reprend la route

La seconde édition du Beatus Tour aura lieu le 18 novembre entre Colmar et Staufen. Organisé par l'Eurodistrict Eurhena, ce parcours s'adresse à tous les amoureux d'édition et de littérature, professionnels et amateurs.

Les Dernières Nouvelles d'Alsace – 07 nov. 2025 à 19:25 – Temps de lecture : 2 min

Ajoutez-nous à vos favoris



La bibliothèque des Dominicains : l'une des étapes du Beatus Tour 2025. Photo archives Jean-Marc Loos

"Le Beatus Tour reprend la route / Die Beatus Tour nimmt wieder Fahrt auf" - Dernières Nouvelles d'Alsace (DNA), 7.11.25

VOISINS NACHBARN
L'information libre et mitoyenne

Rhin Supérieur

Beatus Rhenatus continue-t-il à parcourir le territoire rhénan ?

Oui. Cet écrivain du XVIème siècle a inspiré l'eurodistrict Eurhena, qui lui dédie le Beatus Tour. Ce 18 novembre, la rencontre a réuni 35 érudits et professionnels du secteur du livre à Colmar et Staufen.



« Beatus Rhenatus continue-t-il à parcourir le territoire rhénan / Streift Beatus Rhenatus weiterhin durch das Rheingebiet?" Voisins/Nachbarn, 26.11.26.

In den Gemeindenachrichten
Dans les actualités communales

Hartheim am Rhein mit Brenngarten und Feldkirch

AUS DER NACHBARSCHAFT

BEATUS-TOUR des Eurodistricts Eurhena

Nach dem erfolgreichen Auftakt im Mai 2025 setzen wir unsere spannende Busreise durch den Eurodistrict am **18. November 2025** fort, die uns nach **Colmar und Staufen** führen wird.

Die Veranstaltung richtet sich an Fachleute aus der Buchbranche, Akteure aus den Bereichen Kultur und Bildung sowie an alle Literaturinteressierten. Nutzen Sie diese einmalige Gelegenheit, grenzüberschreitende Netzwerke zu knüpfen und sich über innovative Projekte im Buchwesen auszutauschen – besonders im Hinblick auf die Entwicklungen im Bereich der künstlichen Intelligenz.

"BEATUS-TOUR des Eurodistricts Eurhena", Amtsblatt Gemeinde Hartheim am Rhein, 30.11.2025.

HALLO Große Kreisstadt Bad Krozingen

"Die 2. Etappe der vom Eurodistrict Eurhena organisierten Beatus Tour“ « Le deuxième étape du Beatus Tour organisé par l'Eurodistrict Eurhena » Stadtnachrichten « Hallo Bad Krozingen », 28.11.2025.



Die 2. Etappe der vom Eurodistrict Eurhena organisierten Beatus Tour

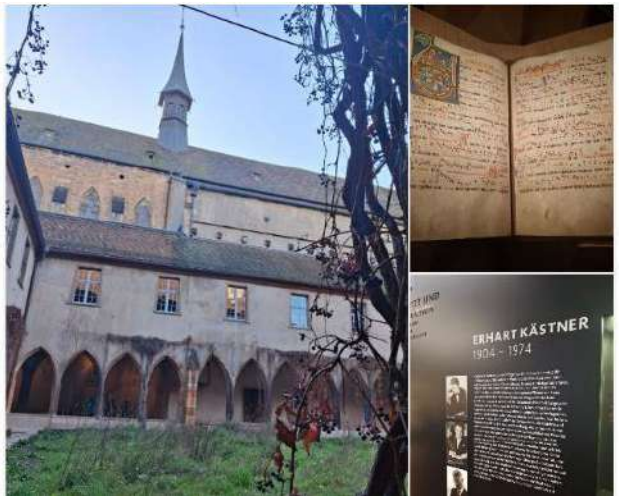
Das Netzwerk der Buchakteure wächst!

Paketaktion der Hilfemacher

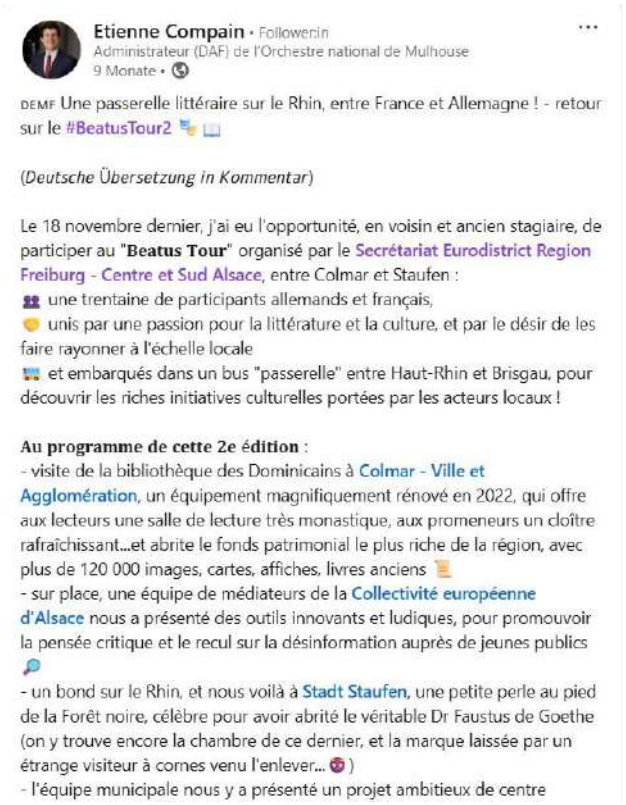
Online
En ligne



"Beatus Tour II", Fred.info Portail citoyen/Bürgerportal de RGE & BW, 22.10.2025



"Une passerelle littéraire sur le Rhin, entre France et Allemagne ! Eine literarische Brücke über den Rhein, zwischen Frankreich und Deutschland!", LinkedIN Post von Teilnehmer du participant Etienne Compain, November 2025.



Etienne Compain • Folgewerin
Administrateur (DAF) de l'Orchestre national de Mulhouse
9 Monate •

DEMF Une passerelle littéraire sur le Rhin, entre France et Allemagne ! - retour sur le #BeatusTour2

(*Deutsche Übersetzung in Kommentar*)

Le 18 novembre dernier, j'ai eu l'opportunité, en voisin et ancien stagiaire, de participer au "**Beatus Tour**" organisé par le Secrétariat Eurodistrict Region Freiburg - Centre et Sud Alsace, entre Colmar et Staufen :
une trentaine de participants allemands et français,
unis par une passion pour la littérature et la culture, et par le désir de les faire rayonner à l'échelle locale
et embarqués dans un bus "passerelle" entre Haut-Rhin et Brisgau, pour découvrir les riches initiatives culturelles portées par les acteurs locaux !

Au programme de cette 2e édition :
- visite de la bibliothèque des Dominicains à Colmar - Ville et Agglomération, un équipement magnifiquement rénové en 2022, qui offre aux lecteurs une salle de lecture très monastique, aux promeneurs un cloître rafraîchissant...et abrite le fonds patrimonial le plus riche de la région, avec plus de 120 000 images, cartes, affiches, livres anciens
- sur place, une équipe de médiateurs de la Collectivité européenne d'Alsace nous a présenté des outils innovants et ludiques, pour promouvoir la pensée critique et le recul sur la désinformation auprès de jeunes publics
- un bond sur le Rhin, et nous voilà à Stadt Staufen, une petite perle au pied de la Forêt noire, célèbre pour avoir abrité le véritable Dr Faustus de Goethe (on y trouve encore la chambre de ce dernier, et la marque laissée par un étrange visiteur à cornes venu l'enlever...)
- l'équipe municipale nous y a présenté un projet ambitieux de centre

Beatus Tour - 3. Etappe in Mulhouse & Müllheim am 12. Juni 2026
Beatous Tour - 3ième étape à Mulhouse & Müllheim le 12 juin 2026

Als Vorgeschmack auf die dritte Etappe der Beatus Tour fand bereits am 8. Mai 2026 in Staufen ein literarischer Salon mit der Spiegel-Bestseller-Autorin und Verlegerin Elisabeth Sandmann statt, organisiert von der Stadt Staufen.

Literatur und Kunst waren die Themen der dritten Etappe der Beatus Tour, die am 12. Juni 2026 von Müllheim nach Mulhouse führte. Die 35 Teilnehmenden konnten am Nachmittag die Geschichte und Traditionen des Markgräflerland im Museum in Müllheim bestaunen.

Comme volet de la troisième étape du Beatus Tour, un salon littéraire avec l'autrice et éditrice Elisabeth Sandmann, (classement bestseller Der Spiegel), a déjà eu lieu le 8 mai 2026 à Staufen, organisé par la ville de Staufen.

La littérature et l'art étaient au programme de la troisième étape du Beatus Tour, qui s'est déroulée le 12 juin 2026 de Müllheim à Mulhouse. L'après-midi, les 35 participants ont pu découvrir l'histoire et les traditions du Markgräflerland au musée de Müllheim.



Le participants devant le musée Markgräflermuseum à Müllheim / Die Teilnehmer vor dem Markgräflermuseum in Müllheim. ©Markgräflermuseum Müllheim



Anne-Catherine Goetz, stellvertr. Bürgermeisterin Mulhouse Adjointe au maire de Mulhouse
Hanno Hurth, Präsident Président Eurodistrict Eurhena. ©Eurodistrict Eurhena

In Mulhouse ging es weiter mit einem Überblick über die Konservierung und den Schutz der Museumswerke im Musée des Beaux-Arts von Mulhouse. Es folgte ein geselliger Moment mit Abendbuffet und Begrüßungsworten durch den Präsidenten des Eurodistricts Hanno Hurth und der stellvertretenden Bürgermeisterin von Mulhouse und Mitglied des Eurodistricts Anne-Catherine Goetz. Auch Jean-Lou Reichling, 4. stellvertretender Bürgermeister von Mulhouse und zuständig für Digitalisierung, war anwesend. Zusätzlich bot dieser Moment Raum für kurze Projektvorstellungen im Literaturbereich. Besonderes Diskussionspotential gab es hinsichtlich der Frage: „Welche Zukunft hat eine Buchhandlung in einer kleinen Stadt?“. Das Thema wurde durch den Geschäftsführer der Buchhandlung Bisey, Luc Widmaier angestoßen.

À Mulhouse, la visite s'est poursuivie par un aperçu des techniques de conservation et de protection des œuvres exposées au Musée des Beaux-Arts de Mulhouse. La journée s’est poursuivie par un moment convivial autour d’un buffet en soirée, ponctué par les allocutions de bienvenue du président de l’Eurodistrict Hanno Hurth et de l’adjointe au maire de Mulhouse, également membre de l’Eurodistrict Anne-Catherine Goetz. Jean-Lou Reichling, 4e adjoint au maire de Mulhouse, en charge du numérique, était également présent. Ce moment a également été l’occasion de brèves présentations de projets dans le domaine littéraire. La question suivante a notamment suscité un vif débat : « Quel avenir pour une librairie dans une petite ville ? ». Le sujet a été abordé par Luc Widmaier, directeur de la librairie Bisey.



„Der gestohlene Klimt“ (Roman) / „Le Klimt volé“ - Elisabeth Sandmann ©Elisabeth Sandmann Verlag



„Wir dachten das Leben kommt noch“ (Roman) / „On pensait que la vie viendrait encore“ - Elisabeth Sandmann ©Piper Verlag



Charles Schnebelen, Maire de Thann; Anne-Catherine Goetz, adjointe au maire de Mulhouse en charge de la coopération transfrontalière ; Jean-Lou Reichling, adjoint au maire de Mulhouse en charge du numérique; Delphine Mann, Sécrétaire générale Eurhena ©Eurodistrict Eurhena

Zum Schluss stellte die Spiegel Bestseller Autorin und Verlegerin Elisabeth Sandmann ihre Bücher „Der gestohlene Klimt“ und „Wir dachten das Leben kommt noch“ vor und diskutierte mit dem Kunsthistoriker Thomas Wessel zum Thema Kunst, Frauen und Widerstand.

Pour conclure, Elisabeth Sandmann l’éditrice et l’autrice à succès (classement bestseller du magazine allemand Der Spiegel) a présenté ses livres « Der gestohlene Klimt » et « Wir dachten das Leben kommt noch » et a discuté avec l’historien de l’art Thomas Wessel du thème de l’art, des femmes et de la résistance.



Kunsthistoriker Thomas Wessel und Bestsellerautorin Elisabeth Sandmann diskutierten über Kunst, Frauen und Widerstand / L’historien de l’art Thomas Wessel et l’autrice à succès Elisabeth Sandmann discutaient sur l’art, les femmes et la résistance. ©Eurodistrict Eurhena

Die Beatus Tour 3 in der Presse
Le Beatus Tour 3 dans la presse



"Eurhena, quand le Rhin relie les peuples / Eurhena, wenn der Rhein die Völker verbindet", Radio WNE, 5.7.2026

In den Gemeindenachrichten
Dans les actualités communales



"Eurodistrict Eurhena invite / Der Eurodistrict Eurhena lädt ein", M2A, Mai 2026.



„Auf gehts in die dritte Runde der Beatus Tour … / C'est parti pour la 3ième étape du Beatus Tour…, Bürgerinfo Neuenburg am Rhein, 21.05.26.

Online
En ligne



« Beatus Tour 3 », fred.info Portail citoyen / Bürgerportal, 21.04.26.

Eurhena ACT Art/Culture/Tourismus
Fonds pour petits projets Kleinprojektefonds

Fonds Eurhena ACT	
participants réunion de réseautage Teilnehmer Netzwerktreffen Freiburg 2026	50
Présentations du fonds Vorstellungen des Fonds	9
RDVs des permanences Sprechstunden	60

Après l'adoption officielle du Fonds EurhenaACT - Art/Culture/Tourismus à l'été 2025 par le comité de suivi Interreg Rhin Supérieur, les premiers jalons ont été posés par le Secrétariat général d'Eurhena et les décisions de l'Assemblée concernant ce nouvel instrument de financement européen dans le domaine transfrontalier de la culture et du tourisme ont été prises.

En 2025/2026, l'équipe d'Eurhena a mis en place la gestion du Fonds ainsi que des outils de soutien innovants pour les personnes déposant une demande de subvention. Elle a également présenté le Fonds Eurhena ACT lors de plusieurs réunions et événements transfrontaliers. Enfin, le comité de sélection de l'Eurodistrict a pu valider le cofinancement du premier projet.

Le Fonds Eurhena ACT est désormais mieux connu sur le territoire de l'Eurodistrict Eurhena et contribue à renforcer la visibilité de l'Eurodistrict dans la région du Rhin supérieur.

Nach der offiziellen Annahme des Fonds Eurhena ACT - Art/Culture/Tourismus im Sommer 2025 durch den Begleitausschuss Interreg Oberrhein wurden durch die Geschäftsstelle Eurhena sowie durch die Entscheidungen der Versammlung die ersten Grundlagen für dieses neue europäische Finanzierungsinstrument im grenzüberschreitenden Kultur- und Tourismus Bereich geschaffen.

Im Jahr 2025/2026 hat das Eurhena Team die Verwaltung des Fonds eingerichtet und innovative Unterstützungsinstrumente für Antragsstellende entwickelt. Zudem wurde der Fonds Eurhena ACT bei mehreren grenzüberschreitenden Sitzungen und Veranstaltungen vorgestellt. Das Auswahlkomitee des Eurodistricts konnte darüber hinaus die Kofinanzierung des ersten Projekts bewilligen.

Der Fonds Eurhena ACT ist inzwischen im Gebiet des Eurodistricts Eurhena besser bekannt und trägt dazu bei, die Sichtbarkeit des Eurodistricts in der Oberrheinregion zu stärken.

Financé ! Finanziert!

Schriftliches Umlaufverfahren im Mai 2026
Consultation écrite en mai 2026

Im Mai 2026 erhielten die Mitglieder des Eurodistricts in ihrer Funktion als Auswahlkomitee des Interreg Kleinprojektefonds Eurhena ACT - Art/Culture/Tourismus im Rahmen eines schriftlichen Umlaufverfahrens die Unterlagen zum ersten Projekt „Entwicklung der Region Breisach/Neuf-Brisach als gemeinsame Flusskreuzfahrtdestination". Das von der Stadt Breisach getragene Projekt wurde einstimmig angenommen.

En 2026, les membres de l'Eurodistrict, réunis en leur qualité de comité de sélection du fonds pour petits projets d'Interreg Eurhena ACT - Art/Culture/Tourismus, ont reçu, dans le cadre d'une procédure de consultation écrite, les documents relatifs au premier projet intitulé « Développement de la région Breisach/Neuf Brisach en tant que destination commune de croisières fluviales ». Porté par la Ville de Breisach, le projet a été approuvé à l'unanimité.

Le premier projet cofinancé par le Fonds Eurhena ACT consacré au tourisme transfrontalier !
Das erste Projekt wird durch den Fonds Eurhena ACT im Bereich grenzüberschreitender Tourismus mitfinanziert!



Von links / de gauche : Oliver Rein, Bürgermeister Maire de Breisach; Delphine Mann, Generalsekretärin Sécrétaire Générale Eurodistrict Euhrena; Annette Senn, Breisach Touristik; Thierry Sautivet, Präsident Président CCARB; Floriane Maring, Referentin Chargée de projet CCARB ©Eurodistrict Eurhena



Offizieller Start des Projekts in Breisach am 9.6.26 in Anwesenheit von (stellvertretenden) Eurodistrict-Mitgliedern/ Lancement officiel du projet le 9. Juin 2026 à Breisach en présence des membres (suppleants) de l'Eurodistrict Eurhena. ©Eurodistrict Eurhena

En juin 2026, le projet « Développement de la région de Breisach/Neuf-Brisach en tant que destination commune pour les croisières fluviales », porté par la Ville de Breisach, s'est vu attribuer une subvention européenne venant du Fonds Eurhena ACT financé lui-même par Interreg Rhin Supérieur. Ce projet vise à renforcer la visibilité de la région touristique commune autour de Breisach et de Neuf-Brisach et à en favoriser la mise en réseau des acteurs. Les deux événements organisés à l'occasion de son lancement, en présence d'acteurs du tourisme fluvial, le 8 juin à Breisach et le 9 juin à Art'Rhena, ont constitué une étape importante.

Subvention : Au total, une aide de 36 271,37 € provenant du FEDER a été accordée au projet. Il s'agit d'un montant maximal. Le montant exact de la subvention sera défini après la fin du projet et après vérification de tous les documents nécessaires.

Partenaires : La Communauté de Communes Alsace Rhin Brisach et l'Office de Tourisme Alsace Rhin Brisach

Durée : 01.04.2026 – 31.12.2026

Im Juni 2026 wurden dem Projekt „Entwicklung der Region Breisach/Neuf-Brisach als gemeinsame Flusskreuzfahrtdestination", das von der Stadt Breisach am Rhein getragen wird, eine europäische Förderung aus dem Fonds Eurhena ACT zugesprochen. Der Fonds Eurhena ACT wird vom Programm Interreg Oberrhein finanziert. Das Projekt zielt darauf ab, die gemeinsame touristische Region um Breisach und Neuf-Brisach sichtbarer zu machen und touristische Akteure zu vernetzen. Ein wichtiger Meilenstein waren die beiden Veranstaltungen zum Start des Projekts mit Akteuren aus dem Flusskreuzfahrttourismus am 08. Juni in Breisach und am 09. Juni in Art'Rhena.

Förderung: Insgesamt wurden dem Projekt 36 271,37€ EFRE-Mittel zugesagt. Es handelt sich um einen Maximalbetrag. Der genaue Förderbetrag wird nach Ende des Projekts und Prüfung aller nötigen Unterlagen bestimmt.

Partner: Communauté de Communes Alsace Rhin Brisach und das Tourismusbüro Alsace Rhin Brisach

Zeitraum: 01.04.2026 – 31.12.2026

En cours de mise en œuvre ! In Bearbeitung und Umsetzung !

3 demandes de financement pour de projets ainsi que le projet déjà approuvé de la Ville de Breisach font actuellement l'objet d'un traitement !

Aktuell werden 3 Projektanträge bearbeitet und das bereits angenommene Projekt der Stadt Breisach am Rhein umgesetzt!

Fonds Eurhena ACT
ART | CULTURE | TOURISMUS
Eurodistrict Eurhena

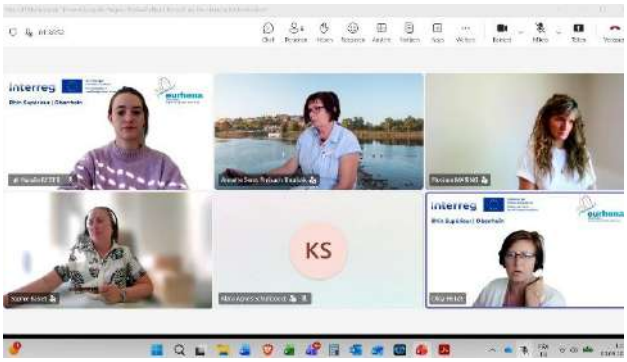
Interreg
Cofinancé par l'Union Européenne
Kofinanziert von der Europäischen Union
Rhin Supérieur | Oberrhein

L'équipe Eurhena examine actuellement trois demandes quasi complètes de projets. Ces demandes relèvent du domaine de l'art et de la culture et concernent les régions autour de Freiburg, Colmar et Mulhouse. Le projet de la Ville de Breisach, (voir ci-dessus), portant sur le tourisme fluvial transfrontalier dans la région de Neuf-Brisach et Breisach, en est actuellement à mi-parcours. Après le lancement du projet qui s'est tenu en juin, les équipes travaillent à la mise en place d'un réseau dans le domaine du tourisme fluvial et à l'élaboration d'un nouveau guide commercial afin de renforcer la visibilité de la région.

Aktuell prüft das Team Eurhena drei fast vollständige Projektanträge. Die Anträge befinden sich im Bereich Kunst und Kultur und betreffen die Regionen um Freiburg, Colmar und Mulhouse. Das Projekt der Stadt Breisach (siehe oben) zum grenzüberschreitenden Flusskreuzfahrttourismus der Region Neuf-Brisach und Breisach befindet sich aktuell in der Halbzeit. Nach seiner Eröffnungsveranstaltung im Juni arbeiten seine Teams an dem Aufbau eines Netzwerks im Bereich des Flusskreuzfahrttourismus und an der Entwicklung eines neuen Sales Guide, um die Sichtbarkeit der Region zu erhöhen.



Tourismus in Breisach / Tourisme à Breisach ©Breisach Touristik



Kick-off Eurhena und Breisach / Kickoff Eurhena et Breisach ©Eurodistrict Eurhena



Flusskreuzfahrttourismus in Breisach / Tourisme de croisières fluviales à Breisach ©AGIS

Communication - Öffentlichkeitsarbeit

3 réunions de réseautage
3 Netzwerktreffen

À la demande des acteurs culturels et touristiques de l'Eurodistrict en recherche de partenaires français ou allemands, l'équipe Eurhena a organisé à Freiburg une réunion de réseautage qui a réuni environs 50 participants. La Ville de Freiburg a mis à disposition les locaux de la mairie et organisé une réception qui a permis les mises en contact. Les deux Beatus Tour organisés en novembre 2025 et juin 2026 ont également permis aux participants issus des secteurs de la culture et du tourisme de nouer des contacts et de s'informer sur le fonds. Vous trouverez plus d'informations sur ces deux étapes dans le chapitre « Les Beatus Tour ».

Auf Wunsch der Kultur- und Tourismus Akteure des Eurodistrict Gebiets, die aktuell auf der Suche nach deutschen oder französischen Partnern sind, organisierte das Team Eurhena eine grenzüberschreitende Informations- und Netzwerkveranstaltung in Freiburg. Etwa 50 Akteure nahmen teil und konnten neue Kontakte knüpfen. Die Stadt Freiburg stellte die Räumlichkeiten im Rathaus und einen Empfang zur Verfügung. Die zwei Beatus Touren im November 2025 und Juni 2026 boten den Teilnehmenden aus dem Kultur- und Tourismusbereich ebenfalls Gelegenheiten zum Netzwerken und zur Information über den Fonds. Nähere Informationen zu den beiden Etappen im Kapitel „Die Beatus Touren“.



Réunion de réseautage Netzwerktreffen Freiburg, 15.04.2026
©Eurodistrict Eurhena

9 présentations du Fonds 9 Vorstellungen des Fonds

Le Fonds Eurhena ACT a été présenté à 9 reprises lors de rencontres transfrontalières, de réunions politiques et d'échanges avec la presse. Entre autres, l'équipe Eurhena a présenté le Fonds en novembre 2025 lors d'un forum des associations à Mulhouse, sous la forme d'un atelier lors de la rencontre de partenariat du SACT de la Collectivité européenne d'Alsace à Strasbourg, devant l'assemblée politique de la Region Freiburg en décembre 2025, ainsi que sur invitation de la Ville de Freiburg dans le cadre de la Journée française du ZMF en août 2026 (Zelt-Musik- Festival), avec son propre stand de l'Eurodistrict.

9 mal wurde der Fonds Eurhena ACT im Rahmen von grenzüberschreitenden Begegnungen, politischen Versammlungen und Pressegesprächen vorgestellt. Unter anderem stellte das Eurhena Team den Fonds im November 2025 bei einem Vereinsforum in Mulhouse, in Form eines Workshops beim Partnerschaftstreffen des SACT der Collectivité européenne d'Alsace in Straßburg, vor der politischen Versammlung der Region Freiburg im Dezember 2025 sowie auf Einladung der Stadt Freiburg im Rahmen des Frankreichtags des ZMF im August 2026 (Zelt-Musik-Festival) mit einem eigenen Eurodistrict-Stand vor.



Referentin Olga Hetze beim Vereinsforum Mulhouse / Chargée de mission Olga Hetze au Forum des Associations Mulhouse ©Eurodistrict Eurhena



Workshop / Atelier SACT CeA, Europäisches Parlament Straßburg / Parlement européen à Strasbourg ©Eurodistrict Eurhena

Des informations sur le Fonds ont par ailleurs été régulièrement diffusées sur les réseaux sociaux, sur le site internet d'Eurhena ainsi que dans la presse. Une fiche d'information annuelle, envoyée par e-mail, permet en outre de s'informer sur l'état d'avancement et les activités du fonds.

Informationen über den Fonds wurden zudem regelmäßig in den sozialen Netzwerken, auf der Website von Eurhena sowie in der Presse veröffentlicht. Ein jährlich per E-Mail versendetes Infoblatt bietet darüber hinaus die Möglichkeit, sich über den aktuellen Stand und die Aktivitäten des Fonds zu informieren.



Fiche info annuelle sur l'état du fonds -première édition 25/26 / jährliches Infoblatt zurm aktuellen Stand des Fonds - erste Ausgabe 25/26©Eurodistrict Eurhena



Stand Zelt-Musik Festival Freiburg (ZMF)
©Eurodistrict Eurhena



Präsentation vor der politischen Versammlung Region Freiburg / présentation devant la réunion politique de la Région Freiburg. Von links/de gauche: Hanno Hurth, Landrat Emmendingen & Präsident Eurodistrict Eurhena; Dr. Christian Ante, Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald und Mitglied des Eurodistrict; Natalie Reiter, Eurodistrict Eurhena. ©Eurodistrict Eurhena

Hilfsmittel & Begleitung - Outils & Accompagnement

L'équipe d'Eurhena a élaboré deux outils destinés à faciliter l'accès au Fonds Eurhena ACT et à accompagner les porteurs de projets dans leurs démarches.

Das Eurhena-Team hat zwei Hilfsmittel entwickelt, um den Zugang zum Fonds Eurhena ACT zu erleichtern und die Projektträger bei ihren Schritten zu unterstützen.

Permanence / Sprechstunden



Permanence avec la chargée de mission Olga Hetze / Sprechstunde mit Referentin Olga Hetze ©Eurodistrict Eurhena

Depuis octobre 2025, l'équipe répond aux questions concrètes concernant le Fonds et la procédure de dépôt d'un dossier, disponible les lundis ou mardis matin, par téléphone, en visioconférence sur rendez-vous ou en présentiel. Près de 60 entretiens ont déjà été réalisés. Les dates des prochaines permanences sont publiées sur les réseaux sociaux ainsi que sur le site internet d'Eurhena.

Seit Oktober 2025 bietet das Team Sprechstunden zur Beantwortung konkreter Fragen zum Fonds und zum Antragsverfahren an, montags oder dienstags vormittags telefonisch, nach Vereinbarung per Videokonferenz oder persönlich zur Verfügung. Es wurden bereits fast 60 Beratungsgespräche geführt. Die Termine der nächsten Sprechstunden werden in den sozialen Netzwerken sowie auf der Website veröffentlicht.

Test humouristique / humorvoller Test



Test en ligne - Êtes-vous Eurhena ACT compatible ? / Online-Test - Sind Sie Eurhena ACT kompatibel? ©Eurodistrict Eurhena

Afin de permettre une première vérification rapide de l'éligibilité d'une idée de projet, l'équipe Eurhena a développé un test ludique intitulé « Grand amour ou divorce ? ». En cinq minutes maximum, il permet de vérifier si le projet envisagé correspond aux critères et aux objectifs du Fonds Eurhena ACT.

Um eine erste schnelle Überprüfung der Förderfähigkeit einer Projektidee zu ermöglichen, hat das Eurhena-Team einen humorvollen Test mit dem Titel „Große Liebe oder doch Trennung?“ entwickelt. In maximal fünf Minuten lässt sich damit überprüfen, ob das geplante Projekt den Kriterien und Zielen des Fonds Eurhena ACT entspricht.

Olga Hetze et Delphine Mann ont un point mensuel avec l'autorité de gestion d'Interreg afin notamment d'échanger sur les questions complexes soulevées par les porteurs de projets potentiels.

Olga Hetze und Delphine Mann führen monatlich ein Gespräch mit der Interreg Verwaltungsbehörde, um insbesondere die komplexen Fragen von potentiellen Projektträgern zu besprechen.

Nächste Termine – prochaines dates

Prochain comité de sélection
Nächstes Auswahlkomitee

Le 21 octobre 2026, le comité de sélection d'Eurhena se réunira dans le cadre de l'assemblée de l'Eurodistrict pour examiner les dossiers de candidature complets, sous réserve que les porteurs de projet aient fourni tous les documents nécessaires.

Am 21. Oktober 2026 berät das Eurhena Auswahlkomitee im Rahmen der Eurodistrict Versammlung über die Annahme von vollständigen Projektanträgen, unter der Voraussetzung, dass die Projektträger alle erforderlichen Dokumente eingereicht haben.

Presse sur le fonds - Presse zum Fonds



Eurhena ACT, de l'argent et un accompagnement pour les projets culturels/Eurhena ACT, Geld und Begleitung für kulturelle Projekte. Dernières Nouvelles d'Alsace, 29.10.2025



„Eurodistrict Eurhena startet neuen Interreg Fonds für Kultur und Tourismus und Oberrhein / Eurodistrict Eurhena lance nouveau fonds d'Interreg pour culture et tourisme dans le Rhin supérieur", Badische Zeitung, 26.10.2025



"Eurhena ACT Fund information and networking meeting on cross-border projects in culture and tourism", European Commission Futurium.



„Tourisme fluvial : une nouvelle escale pour ancrer les deux Brisach sur la carte / Flusstourismus : eine neue Anlaufstelle um die zwei Breisach auf der Karte zu verankern", DNA, 17.06.2026

Actions de coopération
Kooperationsaktivitäten

Réunion des cinq Eurodistricts
Treffen der fünf Eurodistrikte

am 22.1.26 im Landratsamt Lörrach
le 22 janvier 2026 au Landratsamt Lörrach



De gauche / von links : Hanno Hurth, Président Präsident Eurodistrict Eurhena, Landrat Emmendingen
Dietmar Seefeldt, Président Präsident Eurodistrict Pamina, Landrat Südliche Weinstraße Thorsten Erny, Vice-président Vize-Präsident Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau, Landrat Ortenaukreis
Thomas Zeller, Vice-président Vize-Präsident Eurodistrict Basel, Bürgermeister Maire Hégenheim Marion Dammann, Présidente Präsidentin Eurodistrict Basel, Landrätin Lörrach
©Eurodistrict

Am 22. Januar 2026, anlässlich des Tags der deutsch-französischen Freundschaft (Élysée-Vertrag), trafen sich die Vorsitzenden der fünf Eurodistricte (Eurodistrict SaarMoselle, Eurodistrict PAMINA, Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau, Eurodistrict Eurhena, trinationaler Eurodistrict Basel) auf Einladung des trinationalen Eurodistricts Basel im Landratsamt Lörrach zu einem fachlichen und politischen Austausch. Dabei wurden unter anderem Themen aus dem Gesundheitsbereich, Sprach- und Schüleraustausche sowie grenzüberschreitende Verkehrsnetze angesprochen.

Le 22 janvier 2026, à l'occasion de la Journée franco-allemande de l'amitié (Traité de l'Élysée), les présidents des cinq Eurodistricts (Eurodistrict SaarMoselle, Eurodistrict PAMINA, Eurodistrict Strasbourg-Ortenau, Eurodistrict Eurhena, Eurodistrict trinational de Bâle) se sont réunis au Landratsamt de Lörrach, à l'invitation de l'Eurodistrict trinational de Bâle, pour un échange politique et thématique. Les échanges ont notamment porté sur des questions liées à la santé, aux échanges linguistiques et scolaires ainsi qu'aux réseaux de transport transfrontaliers.



Badische Zeitung

Zusammenarbeit

Eurodistrikte stärken in Lörrach grenzüberschreitende deutsch-französische Zusammenarbeit

In Lörrach treffen sich die Vorsitzenden von fünf Eurodistrikte zum Austausch über grenzüberschreitende Zusammenarbeit. Bei dem Dialog geht es um gemeinsame Lösungen für die Menschen an der Grenze.

Zwischen dem Saarland und Lörrach gibt es fünf Eurodistrikte. Zum Tag der deutsch-französischen Freundschaft am 22. Januar trafen sich die Vorsitzenden der fünf

"Eurodistrikte stärken in Lörrach grenzüberschreitende deutsch-französische Zusammenarbeit" / „Les Eurodistricts renforcent à Lörrach la coopération transfrontalière franco-allemande". Badische Zeitung, 27.1.2026.



ETB Eurodistrict Trinational de Bâle
TEB Trinationaler Eurodistrict Basel

eurhena

Communiqué de presse :

Journée franco-allemande : rencontre des cinq Eurodistricts à Lörrach

Les régions frontalières vivent la coopération européenne

Village-Neuf, le 22 janvier 2026.

Pressemeldung Communique de presse ©ETB Eurodistrict Trinational de Bâle

EURHENA, *MEMBRE ASSOCIE* DE PROJETS INTERREG RHIN SUPERIEUR
EURHENA, *ASSOZIIERTER PARTNER* VON INTERREG OBERRHEIN PROJEKTEN

Der Eurodistrict Eurhena unterstützt im Rahmen von assoziierten (nicht-finanzierenden) Partnerschaften vier lokale Projekte, die vom europäischen Programm Interreg Oberrhein gefördert werden. Zu den Projekten gehören:

Das kulturelle Projekt ACTO zum Ausbau eines Theaternetzwerks am Oberrhein, Sport'Rhena für den Ausbau von grenzüberschreitenden Sportstätten und Aktivitäten in der Region um Breisach, Verstärkung der Sichtbarkeit des deutsch-französischen Kulturzentrums durch Art'Rhena+ und den Kleinprojektefonds Wissen schafft Gesellschaft.

Dans le cadre de partenariats associés (non financiers), l'Eurodistrict Eurhena soutient quatre projets locaux financés par le programme européen Interreg Rhin Supérieur. Parmi ces projets figurent :

Le projet culturel ACTO visant à développer un réseau théâtral dans la région du Rhin supérieur, Sport'Rhena pour le développement d'installations sportives transfrontalières et d'activités dans la région de Breisach, le renforcement de la visibilité du centre culturel franco-allemand grâce à Art'Rhena+ et le fonds pour petits projets « La Science fait société ».



Der deutsch-französische Sportworkshop in den Räumlichkeiten des Badencampus / L'atelier sportif franco-allemand dans les locaux du Badencampus
©Eurodistrict Eurhena



Gérard Hug, ehem. Präsident Président sortant Communautés des Communes AlsaceRhinBrisach;
Oliver Rein, Bürgermeister Maire Breisach
©Eurodistrict Eurhena

Am 31.01.26 veranstaltete die Stadt Breisach am Rhein im Rahmen des Projekts Sport'Rhena einen deutsch-französischen Sportworkshop im Badencampus in Breisach. Einwohner aus Deutschland und Frankreich bekamen die Möglichkeit zur Entwicklung neuer Sportanlagen in der Region beizutragen. Der Eurodistrict Eurhena nahm ebenfalls teil und unterstützte den Workshop.

Le 31 janvier 2026, la Ville de Breisach a organisé, dans le cadre du projet Sport'Rhena, un atelier sportif franco-allemand au Badencampus de Breisach. Des habitants d'Allemagne et de France ont eu l'occasion de contribuer au développement de nouvelles installations sportives dans la région. L'Eurodistrict Eurhena a également participé et apporté son soutien à cet atelier.

COMMUNICATION
KOMMUNIKATION

Sur le territoire Vor Ort

Présence avec des stands d'information afin de faire connaître le fonds Eurhena ACT et de favoriser les échanges directs avec le public, ainsi qu'une présence aux évènements transfrontaliers.

Präsenz mit Infoständen zur persönlichen Vorstellung des Fonds Eurhena ACT und zum direkten Austausch mit der Öffentlichkeit, ebenso Präsenz bei grenzüberschreitenden Veranstaltungen.

Run for Europe à Breisach



Participation au Run for Europe, Breisach, 3.5.2026. - Teilnahme an grenzüberschreitendem Lauf und Europafest Course transfrontalière et Fête de l'Europe ©Eurodistrict Eurhena - avec Oliver Rein maire de Breisach, Frédéric Bierry Président de la Collectivité européenne d'Alsace, Joseph Kammerer conseiller d'Alsace, Sébastien Storck maire de Neuf-Brisach et Carole Elmlinger, conseillère d'Alsace

Journée européenne / Europatag à Freiburg le 9 mai





Europatag Freiburg am 9.5.26; Martin Horn, OB Freiburg siehe linkes Foto / Martin Horn, Maire de Freiburg voir photo à gauche. ©Eurodistrict Eurhena

Journée française – Zelt-Musik-Festival Freiburg le 1er août 2026
Frankreich-Tag - Zelt-Musik-Festival Freiburg am 1.8.2026



Stand au ZMF Eurodistrict ©Eurodistrict



Martin Horn, OB Freiburg Maire Freiburg (links/à gauche); ©Eurodistrict Eurhena



Stand au ZMF Eurodistrict ©Eurodistrict

Sur le Web Im Netz

Publication hebdomadaire de contenus sur LinkedIn, Instagram et le site Internet (rubrique « Actualités », afin d'informer sur les activités.

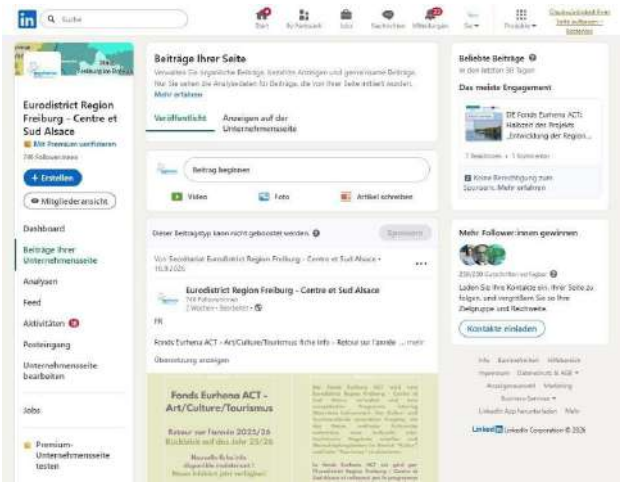
Wöchentliche Veröffentlichung von Beiträgen auf LinkedIn, Instagram und der Website unter „Neuigkeiten" zur Information über aktuelle Aktivitäten.

Instagram – 287 Follower



Konto Compte Instagram eurodistrictrfcsa ©Eurodistrict Eurhena

LinkedIn – 746 Follower



Compte LinkedIn Konto Eurodistrict Region Freiburg - Centre et Sud Alsace ©Eurodistrict Eurhena

Dépôt officielle de la marque / offizielle Eintragung der Marke Logo Eurhena

eurhena®
EURODISTRICT
Region Freiburg - Centre et Sud Alsace

Logo mit Eurhena als registrierter Markenname seit Ende Oktober 2025/ Logo avec Eurhena en tant que marque déposée depuis fin d'octobre 2025 ©Eurodistrict Eurhena

Eurhena Internetseite www.eurhena.eu / Site web d'Eurhena www.eurhena.eu



nternetseite Eurhena - Neuigkeiten / Site Eurhena - Actualités ©Eurodistrict Eurhena

VIE ADMINISTRATIVE
ADMINISTRATION

L'Eurodistrict Eurhena, acteur de la coopération transfrontalière

En tant que Groupement européen de coopération territoriale (GECT), l'Eurodistrict Eurhena assume, en tant que structure de droit public, un large éventail de tâches quotidiennes indispensables au bon fonctionnement de la structure.

La préparation des assemblées

La vie institutionnelle du GECT s'articule autour de ses instances statutaires. L'organisation régulière des Assemblées de l'Eurodistrict nécessite une préparation rigoureuse, notamment avec l'élaboration de documents bilingues et, le cas échéant, leur adaptation aux différentes cultures administratives des pays membres.

Gestion du personnel

En tant qu'employeur, le GECT doit assurer la gestion complète de son personnel. Cela comprend notamment la recherche et le recrutement de personnel administratif et spécialisé, la gestion des contrats de travail ainsi que la recherche et l'accompagnement de stagiaires. Une prestation de conseil en matière RH est effectuée par la CCARB.

Comptabilité et finances

La gestion financière du GECT comprend l'élaboration annuelle du projet de budget, le suivi de l'exécution budgétaire ainsi que l'établissement des comptes annuels.

L'Eurodistrict doit également assurer la gestion administrative de dispositifs de financement complexes, notamment des fonds européens issus du programme Interreg Rhin Supérieur.

La convention actuellement en vigueur entre Eurhena et la Communauté de communes Alsace Rhin Brisach permet de bénéficier d'un accompagnement dans les domaines de la gestion des ressources humaines ainsi que de la gestion financière et comptable.

Der Eurodistrict Eurhena als Akteur grenzüberschreitender Zusammenarbeit

Der Eurodistrict Eurhena als Europäischer Verbund für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ) übernimmt als öffentlich-rechtliche Struktur eine Vielzahl täglicher Aufgaben, die für das ordnungsgemäße Funktionieren der Struktur unerlässlich sind.

Die Vorbereitung der Versammlungen

Das institutionelle Leben des EVTZ gliedert sich in seine satzungsmäßigen Gremien. Die regelmäßige Organisation von Eurodistrict Versammlungen erfordert eine sorgfältige Vorbereitung mit Erstellung von zweisprachigen Dokumenten und ggf. Anpassung an die verschiedenen Verwaltungskulturen der Mitgliedsländer.

Personalverwaltung

Als Arbeitgeber muss der EVTZ die vollständige Verwaltung seines Personals sicherstellen. Dazu gehört die Suche und Einstellung von Verwaltungs- und Fachpersonal, die Verwaltung von Arbeitsverträgen und die Suche und Betreuung von Praktikanten. Die CCARB berät in Personalfragen.

Buchhaltung und Finanzen

Die Verwaltung der Finanzen des EVTZ beinhaltet die jährliche Erstellung des Haushaltsentwurfs, die Kontrolle der Budgetausführung und die Erstellung der Jahresabschlüsse. Der Eurodistrict muss zudem administrativ komplexe Förderungen verwalten wie die europäischen Gelder aus dem Programm Interreg Oberrhein.

Die aktuelle Vereinbarung zwischen Eurhena und der Communauté de Communes Alsace Rhin Brisach Vereinbarung ermöglicht eine Beratung im Bereich Personalwesen sowie der Verwaltung der Finanzen und Buchhaltung.

Communication et relations avec le public

L'Eurodistrict Eurhena travaille activement au développement de sa communication et de ses relations avec le public afin de renforcer sa visibilité dans la région du Rhin supérieur. Cela comprend notamment une présence active sur les réseaux sociaux (LinkedIn, Instagram), la mise à jour régulière de son site internet, les relations avec la presse locale et régionale ainsi que la participation à des événements de réseautage. L'Eurodistrict répond également aux demandes d'information régulières émanant de citoyens, d'instituts de recherche et des médias, et organise des manifestations ouvertes au public. Les rapports d'activité annuels permettent de dresser un bilan des actions menées au cours de l'année.

Relations institutionnelles

L'Eurodistrict Eurhena travaille en étroite collaboration avec les différentes instances de la coopération transfrontalière et suit les évolutions thématiques dans ses domaines d'intervention, notamment en participant à des groupes de travail et aux comités.

Veille juridique et adaptation

Le cadre juridique européen et national évolue continuellement. Le GECT assure une veille régulière sur ces évolutions et adapte, lorsque cela est nécessaire, ses procédures et son fonctionnement interne. Cette démarche permet de garantir que les activités du GECT sont menées dans le respect des dispositions légales et réglementaires en vigueur.

Conclusion

Ces diverses tâches administratives et juridiques sont certes moins visibles que les projets transfrontaliers concrets, mais elles constituent une base indispensable au bon fonctionnement du GECT.

Öffentlichkeitsarbeit

Der Eurodistrict Eurhena arbeitet intensiv an seiner eigenen Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit, um seine Sichtbarkeit am Oberrhein zu erhöhen. Hierzu gehört die aktive Präsenz in seinen sozialen Netzwerken (LinkedIn, Instagram), Aktualisierung seiner Internetseite, die Beziehung zur lokalen und regionalen Presse sowie die Teilnahme an Netzwerkveranstaltungen.

Zudem werden regelmäßige Informationsanfragen von Bürgern, Forschungsinstituten und Medien beantwortet und öffentliche Veranstaltungen organisiert. Eine Zusammenfassung der Jahre liefern die jährlichen Tätigkeitsberichte.

Institutionelle Beziehungen

Der Eurodistrict Eurhena arbeitet eng mit weiteren Instanzen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zusammen und verfolgt ihre aktuellen thematischen Entwicklungen in Arbeitsgruppensitzungen und Gremien mit.

Rechtliche Überwachung und Anpassung

Der europäische und nationale Rechtsrahmen entwickelt sich kontinuierlich weiter. Der EVTZ beobachtet diese Entwicklungen fortlaufend und passt seine internen Verfahren und Abläufe bei Bedarf entsprechend an. Damit wird sichergestellt, dass die Arbeit des EVTZ stets im Einklang mit den geltenden rechtlichen Vorgaben erfolgt.

Schlussfolgerung:

Diese vielfältigen administrativen und rechtlichen Aufgaben sind zwar weniger sichtbar als die konkreten grenzüberschreitenden Projekte, bilden jedoch eine unverzichtbare Grundlage für das reibungslose Funktionieren des EVTZ.





L'équipe Team Eurhena: Delphine Mann, Olga Hetze, Natalie Reiter ©Eurodistrict Eurhena

Das Team L'équipe



Delphine MANN - Generalsekräterin
Secrétaire générale



Natalie REITER -
Referentin
Chargée de mission



Olga HETZE -
Referentin
Chargée de mission





Siège du GECT Eurhena / Sitz des EVTZ Eurhena: Art'Rhena - Ile du Rhin - Vogelgrun
Photos : ©Eurodistrict Eurhena

LA JEUNE GENERATION
DIE JUNGE GENERATION

Les jeunes dans le focus
Die Jugend im Fokus

In den Jahren 2024 und 2025 hat der Eurodistrict Eurhena mit der Collectivité européene d'Alsace 2 Ausgaben des Wassercampus organisiert. Der Wassercampus ist ein Projekt mit jungen Erwachsenen aus Deutschland und Frankreich zur Sensibilisierung von Wasserherausforderungen. 2024 fand er im Badencampus der Stadt Breisach am Rhein und 2025 in der Stadt Freiburg statt. Das von der NGO Solidarity Water Europe organisierte Europäische Jugendparlament knüpfte an den Wassercampus 2025 an und organisierte seine 17.Ausgabe 2026 in Straßburg und Freiburg.

En 2024 et 2025, l'Eurodistrict Eurhena a organisé, en collaboration avec la Collectivité européenne d'Alsace, deux éditions du « campus de l'eau ». Le « campus de l'eau » est un projet réunissant des jeunes d'Allemagne et de France visant à les sensibiliser aux enjeux liés à l'eau. En 2024, il s'est déroulé au *Badencampus* de la ville de Breisach am Rhein et en 2025 à Freiburg. Le Parlement européen des jeunes, organisé par l'ONG Solidarity Water Europe, s'est inscrit dans la continuité du « campus de l'eau » 2025 et a organisé sa 17e édition en 2026 à Strasbourg et à Freiburg.

Nos stagiaires 2026
Praktikanten 2026

Convaincue de l'importance de soutenir la jeune génération, l'Eurodistrict Eurhena accueille régulièrement des stagiaires allemands et français. Intégrés à notre équipe, ils contribuent à différents projets tout en acquérant une première expérience professionnelle et en développant leur réseau dans un environnement transfrontalier. Ils partagent le bureau de Natalie Reiter, qui suit le recrutement et le travail de nos super stagiaires. Soutenir les jeunes, c'est investir dans l'avenir de la coopération franco-allemande. D'ailleurs, nos posts sur nos stagiaires sur nos réseaux sociaux font le plus de vues.

Aus der Überzeugung heraus, dass die Förderung der jungen Generation von großer Bedeutung ist, begrüßt der Eurodistrict Eurhena regelmäßig deutsche und französische Praktikanten. Als Teil unseres Teams wirken sie an verschiedenen Projekten mit, sammeln dabei erste Berufserfahrungen und knüpfen Kontakte in einem grenzüberschreitenden Umfeld. Sie teilen sich das Büro mit Natalie Reiter, die sich um die Anwerbung und Betreuung unserer Super-Praktikanten kümmert. Junge Menschen zu unterstützen bedeutet, in die Zukunft der deutsch-französischen Zusammenarbeit zu investieren. Die Posts über unsere Praktikanten auf unseren Social-Media erzielen übrigens die meisten Aufrufe.



Photo : © Salomé Brom

Salomé Brom (FR)

Jan-Fév/Jan-Feb

Master Projets de coopération & intelligence collective / Master Kooperationsprojekte und kollektive Intelligenz

Salomé étudie un master franco-allemand et elle est passionée de langues étrangères et de la coopération. / Salomé studiert einen deutsch-französischen Master und begeistert sich für Fremdsprachen und Kooperation.

Communication des contenus franco-allemands, Traduction, aide à la préparation des Assemblées budgétaires / Kommunikation, Übersetzung deutsch-französischer Inhalte, Unterstützung bei der Vorbereitung der Haushaltsversammlungen



Photo : © Sarah Lambert

Sarah Lambert (FR)

Avril-Mai/April-Mai

Master de philosophie / Philosophie M.A.

Son attrait pour la langue allemande et les questions européennes l'ont amenée à s'intéresser à la coopération franco-allemande. / Sarahs Neigung zur deutschen Sprache und europäischen Fragestellungen haben ihr Interesse an der deutsch-französischen Kooperation geweckt.

Communication, traduction de contenus franco-allemands, événement de réseautage Eurhena ACT du 15 avril, préparation Beatus Tour (juin 2026). / Kommunikation, Übersetzung deutsch-französischer Inhalte, Eurhena ACT Netzwerktreffen am 15. April, Vorbereitung Beatus Tour (Juni 2026).



Photo : © Karim Saifi

Karim Saifi (FR)

Avril-Mai/April-Mai

Langues Étrangères Appliquées / Angewandte Fremdsprachen B.A.

Karim a grandi dans un contexte où la coopération entre pays voisins était quais inexistante, ce qui a nourri son intérêt pour le modèle franco-allemand. / Karim wuchs in einem Umfeld auf, in dem die Zusammenarbeit von Nachbarländern kaum existierte, was sein Interesse am deutsch-französischen Modell geweckt hat.

Communication, traduction de contenus franco-allemands, événement de réseautage Eurhena ACT du 15 avril, préparation Beatus Tour (juin 2026). / Kommunikation, Übersetzung deutsch-französischer Inhalte, Eurhena ACT Netzwerktreffen am 15. April, Vorbereitung Beatus Tour (Juni 2026).



Photo : © K. Schuhböck

Klara Schuhböck (DE)

Août-Sépt/ Aug/Sept

Licence Études franco-allemandes / Deutsch-französische Studien B.A.

Dank ihrer Auslandsaufenthalte schätzt Klara den interkulturellen Austausch sehr. Die Grenzregion steht für sie symbolisch und ganz konkret für gelebte deutsch-französische Zusammenarbeit. / Grâce à ses séjours à l'étranger, Klara apprécie particulièrement les échanges interculturels. Pour elle, la région transfrontalière symbolise, tout en l'incarnant concrètement, une coopération franco-allemande vivante.

Communication et préparation 4ième étape du Beatus Tour/IA-KI Humanist Projekt / Kommunikation und Vorbereitung 4. Etappe der Beatus Tour/IA-KI Humanist Projekt



Photo : © F. Gidemann

Florian Gidemann (FR)

Juin-Juillet/Juni-Juli

Master de Relations Internationales / Internationale Beziehungen M.A.

Ayant grandi en Alsace (Marckolsheim) , Florian a toujours été motivé par les dynamiques d'échanges transfrontaliers et de l'amitié franco-allemande. / Florian wuchs im Elsass (Marckolsheim) auf und war schon immer vom grenzüberschreitenden Austausch und der deutsch-französischen Freundschaft fasziniert.

Communication, traduction de contenus franco-allemands, préparation 3ième étape Beatus Tour / Kommunikation, Übersetzung deutsch-französischer Inhalte, Vorbereitung dritte Etappe Beatus Tour

Ulrich Sieber (DE)

prévu Oct-Nov/ geplant Okt-Nov

Master European Public Administration

Ulrich a grandi dans la région de Freiburg, c'est pourquoi la coopération franco-allemande a toujours fait partie de son quotidien. Dans le cadre de ses études, il s'intéresse aux fondements juridiques et politiques de la coopération transfrontalière. Au sein de l'Eurodistrict Eurhena, il souhaite les découvrir et les mettre en pratique de manière concrète. / Ulrich wuchs im Raum Freiburg auf, weswegen die deutsch-französische Kooperation für ihn schon immer dazugehörte. Er beschäftigt sich in seinem Masterstudium mit rechtlichen und politischen Grundlagen grenzüberschreitender Zusammenarbeit. Dies möchte er beim Eurodistrict Eurhena konkret in Praxis erleben und umsetzen.



ZUKUNFTSPERSPEKTIVEN
PERSPECTIVES D'AVENIR

Pour l'année 2026/27, l'Eurodistrict prévoit :

- Assemblée de l'Eurodistrict :
  21 octobre 2026 à Emmendingen
  14 à 16H
- Fonds Eurhena ACT Art/Culture/Tourismus
  Poursuite de l'instruction des dossiers ;
  Organisation d'un comité de séléction
- Save the Date : 4ème étape du Beatus Tour en janvier 2027
  Dans le cadre de la journée de l'amitié franco-allemande, le 22 janvier 2027, dans la Literaturhaus Freiburg.
  Au programme (provisoire) :
  Une **Gläserne Übersetzung** du roman « Wir dachten das Leben kommt noch » de l'autrice bestseller et éditrice Elisabeth Sandmann
  Causerie : Des autrices allemandes écrivent sur des destins français avec Elisabeth Sandmann et Melanie Levensohn
  Atelier Charta Humanista Project
  Table ronde : Le Rhin, rue de la démocratie - Quelles opportunité, quels dangers, quels enjeux à l'ère numérique dans la région frontalière franco-allemand ? Quels axs de coopération imaginer ?
  - **Avec Frédéric Bierry, président de la Collectivité européenne d'Alsace**
  - **Martin Horn, maire de Freiburg (à confirmer)**
  - 2 Port-parole de l'atelier « Charta Humanista Project »
  - 1 Influencer
  - 1 Intervenant (à confirmer)
  - Guido Schumacher, président du conseil de développement, directeur du théâtre Baal (à contacter)
- La suite : IA – KI Campus en été 2027
  Objectif : création d'une charte citoyenne rhénane

Für das Jahr 2026/27 plant der Eurodistrict:

- Versammlung des Eurodistricts:
  21. Oktober 2026 in Emmendingen
  14 Uhr bis 16 Uhr
- Fonds Eurhena ACT Art/Culture/Tourismus
  Weiterführung der Bearbeitung von Anträgen;
  Organisation eines Auswahlkomitees
- Save the Date: 4. Etappe der Beatus Tour im Januar 2027
  Am Tag der deutsch-französischen Freundschaft, 22. Januar 2027 im Literaturhaus Freiburg. Auf dem Programm (vorläufig):
  Eine **Gläserne Übersetzung** des Romans „Wir dachten das Leben kommt noch" von Bestseller-Autorin und Verlegerin Elisabeth Sandmann
  Literarischer Salon: „Zeitgenössische deutsche Autorinnen schreiben über französische Schicksale" mit den deutschen Autorinnen Elisabeth Sandmann und Melanie Levensohn
  Workshop zu Charta Humanista Project
  Podiumsdiskussion: Der Rhein, Demokratiestraße - Welche Chancen, welche Gefahren und welche Herausforderungen ergeben sich im digitalen Zeitalter in der deutsch-französischen Grenzregion? Welche Kooperationsschwerpunkte sind denkbar?
  - **Mit Frédéric Bierry, Präsident der Collectivité européenne d'Alsace**
  - **Martin Horn, OB Stadt Freiburg (zu bestätigen)**
  - 2 Vortragende des Workshops « Charta Humanista Project »
  - 1 Influencer
  - 1 Referent (zu bestätigen)
  - Guido Schumacher, Präsident des Entwicklungsrates, Theaterdirektor des Theaters Baal (noch anzufragen)
- Die Fortsetzung: IA – KI-Campus im Sommer 2027
  Ziel : Erstellung einer Bürgercharta für das Rheingebiet



Affiche provisoire du 4ième Beatus Tour / Vorläufiges Plakat

Mentions Légales

Rédaction : Delphine MANN – Natalie REITER – Olga HETZE
Mise en page : Klara SCHUHBÖCK

Photos :
Eurodistrict Eurhena
Salomé Brom
Sarah Lambert
Karim Saifi
Florian Gidemann
Klara Schuhböck
Markgräflermuseum Müllheim
Landratsamt Emmendingen
M2A

Eurodistrict *Eurhena* Region Freiburg - Centre et Sud Alsace
c/o Art'Rhena
Ile du Rhin
F - 68600 Vogelgrun

Tel +33 3 89 72 00 40
Mail contact.eurodistrict@eurhena.eu
Web www.eurhena.eu
LinkedIn @Secrétariat Eurodistrict Region Freiburg - Centre et Sud Alsace
Instagram @eurodistrictrfcsa